DELIVERY NOTE : 82682834 DATE : 06.09.2018 13:11:10 REMOTE TRANSMISSION

VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

Vendor Code : 91019349
Shipping instruction :
Term of payment : 60 days due net

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
PO Box CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

180200728
5008548527
180201386

Your contact :
Telephone :

24880

SHIP TO CUSTOMER

GETRAG S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Expedition on : 06.09.2018 at 13:11:03
Delivered on : 06.09.2018 at 13:11:03
Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
Dual Wet Clutch assy 300 (4010) 550003927501 FR-IT	2510164010 1084010A	60	PCE	TBA-501627	1	112576214	60		112576214
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 60
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: [✓ SI] NO
Data controllo: 07/9/18
Firma

CARRIER

Vehicle Nr :
Trailer Nr : e1014dh
Transport ID :
Transport Mode : Truck
Incoterms : FCA amiens

The ownership of the products remains with Valeo
until the total price has been paid by the

Total gross weight : 411,43 KGM
Total net weight : 411,42 KGM
Total no. of handling units: 1
Total no. of boxes : 1
Total volume : 0,07 DMQ

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
Received in good shape without damage due to transport

TRANSIT LOCATION

3. Kopie für den ersten Transporteur

FLASH
we carry trust

Flash Order 1EA8D7GDOK
Date / Datum 06/09/18

Donneur d'ordre – Forwarding agent – Spediteur

Raison Sociale/
Name / Firma
Adresse - Address
Adresse
N°TVA - VAT - USt-IdNr FLASH
RCS - Co.Reg - HRB
Agence/Brach name/Name Agentur
Tel
National ☐ International CMR ☒

EXPEDITEUR – DEPARTURE – VERSENDER

Raison sociale - Name - Firma:
Date et heure d'enlèvement théorique - Theoretical Date and Time at collection - geplante Abholzeit:
Date et heure d'arrivée - Arrival Date and Time - Ankunftszeit und Datum:
Date et heure de départ - Departure Date and Time - Abfahrtszeit und Datum: VALEO FA/
Adresse de prise en charge de la marchandise - Pick Up Address - Abholadresse: AVENUE ROGER
ZONE INDUSTR
☎: F 80080 AMIENS

EXPEDITION VALEO FA 3
81 Avenue Roger Dumoulin
80009 Amiens Cedex 2

Réserves éventuelles - Reservations and observations - Bemerkungen: Valeo Transmissions 06 SEP. 2018

Personne à contacter - Contact - Kontakt:
NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE SENDER - NAME DES UNTERZEICHNERS:
SIGNATURE DE L'EXPÉDITEUR:
SIGNATURE OF THE SENDER:
UNTERSCHRIFT DES VERSENDERS:
Tel : 03.22.67.44.47

DESTINATAIRE FINAL – FINAL CONSIGNEE – EMPFÄNGER

Raison sociale - Name - Firma:
Date et heure de livraison théorique - Theoretical Date and Time of Delivery - Geplante Lieferzeit:
Date et heure d'arrivée - Arrival Date and Time at Delivery - Ankunftszeit und Datum:
Date et heure de départ - Departure Date and Time at Delivery - Abfahrtszeit und Datum:
Adresse - Address - Zustelladresse: GEIRAG
VIA DEI CICLAMINI 4
I 70026 MODUGNO
☎:
Réserves éventuelles - Reservations and observations - Bemerkungen:
Personne à contacter - Contact - Kontakt:
NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE CONSIGNEE - NAME DES UNTERZEICHNERS:
SIGNATURE:
UNTERSCHRIFT DES EMPFÄNGERS:

Quantité/ Quantity/ Anzahl	Conditionnement / Packaging/ Verpackung	Volume (LxLxH) Abmessungen	Poids/ Weight/ Gewicht	Description/ Beschreibung
2	palettes		1032 kgr	Pièces Auto

Prix du Transport International / International Transport Charge / Internationaler Transportpreis CMR
Transport: Prix/Charge/Preis
1. 2. 3. 4.
Frais Accesoires/Additional Fees/Zusätzliche Gebühren
1. 2. 3. 4.
Droits de douane/Custom Duties/Zollgebühren
Autres Fais/Other Charges/Sonstige Gebühren

Marchandises Dangereuses/Dangerous Goods/Gefahrgut
☐ Non / No / Nein ☐ Oui: N° ONU... / Yes: UN n°... / Ja: UN n°...
Classe, Class, Klasse...
Groupe Emballage, Packaging Group, Transportverpackung...
Transport sous temp. dirigée/Temp. controlled transport/Temperaturgeführte Transporte
☐ Non / No / Nein ☐ Oui: Température:... / Yes: Temperature:... / Ja: Temperatur:...
Doc. Annexes/Annexed Doc./beigefügten Unterlagen...

Créer un ou des "document(s) de suivi" à remplir au fur et à mesure du déroulement de la mission
To set up in one or more documents that will be with the goods untill the end of this assignment
Erstellen sie ein oder mehrere Dokumente die bis zur Ablieferung bei der Fracht bleiben.

1° Transporteur / 1st Succesive Carrier / 1. Transporteur

Flash Code: ELO14DH
Raison Sociale/ Name / Firma:
Adresse-Tel/ Adress-Tel:
Siren/Registration number/ Amtliches Kennzeichen:
Réserves/Observations/ Bemerkungen:
Signature/Unterschrift:

E'lite Transport & Service Srls
Via Dell'Elettronica 198
Vignola (MO) 41058
P.IVA 03707630368

Rupture de Charge/ Transhipment/Umschlag 1°–2°

A/WHERE/WO
Date/Datum: d'Arrivé du 1° Transp. Arrival of 1st Carrier Ankunft 1. Transporteur ../../.. ☐☐h☐☐
Date/Datum: d'Arrivé du 2° Transp. Arrival of 2st Carrier Ankunft 2. Transporteur ../../.. ☐☐h☐☐
Date/Datum: de Depart du 2° Transp. Departure of 2nd Carrier Abfahrt 3. Transporteur ../../.. ☐☐h☐☐
Observations/ Bemerkungen:

2° Transporteur / 2nd Succesive Carrier / 2. Transporteur

Flash Code:
Raison Sociale/ Name / Firma:
Adresse-Tel/ Adress-Tel:
Siren/Registration number/ Amtliches Kennzeichen:
Réserves/Observations/ Bemerkungen:
Signature/Unterschrift:

GIU. GAB s.r.l.
Via Unità d'Italia n° 103
41058 VIGNOLA -MO-
Partita IVA / 03688450364
Tel. 335 1331041

Rupture de Charge/ Transhipment/Umschlag 2°–3°

A/WHERE/WO
Date/Datum: d'Arrivé du 2° Transp. Arrival of 2nd Carrier Ankunft 2. Transporteur ../../.. ☐☐h☐☐
Date/Datum: d'Arrivé du 3° Transp. Arrival of 3rd Carrier Ankunft 3. Transporteur ../../.. ☐☐h☐☐
Date/Datum: de Depart du 3° Transp. Departure of 3rd Carrier Abfahrt 4. Transporteur ../../.. ☐☐h☐☐
Observations/ Bemerkungen:

3° Transporteur / 3rd Succesive Carrier / 3. Transporteur

Flash Code:
Raison Sociale/ Name / Firma:
Adresse-Tel/ Adress-Tel:
Siren/Registration number/ Amtliches Kennzeichen:
Réserves/Observations/ Bemerkungen:
Signature/Unterschrift:

Rupture de Charge/ Transhipment/Umschlag 3°–4°

A/WHERE/WO
Date/Datum: d'Arrivé du 3° Transp. Arrival of 3rd Carrier Ankunft 3. Transporteur ../../.. ☐☐h☐☐
Date/Datum: d'Arrivé du 4° Transp. Arrival of 4th Carrier Ankunft 4. Transporteur ../../.. ☐☐h☐☐
Date/Datum: de Depart du 4° Transp. Departure of 4th Carrier Abfahrt 4. Transporteur ../../.. ☐☐h☐☐
Observations/ Bemerkungen:

4° Transporteur / 4th Succesive Carrier / 4. Transporteur

Flash Code:
Raison Sociale/ Name / Firma:
Adresse-Tel/ Adress-Tel:
Siren/Registration number/ Amtliches Kennzeichen:
Réserves/Observations/ Bemerkungen:
Signature/Unterschrift:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)
07 SET 2018
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Précisions Complementaires Remarks Bemerkungen

Pour la France 0 825 85 15 15 0,150 € TTC / MN — For other countries +33 320 49 20 44

1er ex. destiné à FLASH (à retourner par le dernier transporteur) – 2ème ex. destiné au dernier transporteur – 3ème ex. destiné au 1er transporteur – 4ème ex. destiné au destinataire final – 5ème ex. destiné au remettant lors de l'enlèvement

Document Unique de Transport
LETTRE DE VOITURE

Que nous agissions en tant que transporteur ou commissionnaire de transport, notre responsabilité en cas de perte ou avarie survenue aux marchandises ou en cas de retard de livraison, est limitée au montant de l'indemnité prévue par le contrat type. Toutes contestations relèvent de la compétence exclusive du Tribunal de Commerce dont depend le siège de la societé figurant au "donneur d'ordre"
If we work as carrier or forwarder, our responsibility in case of lost or damage on the merchandise or in case of late delivery, is limited to the amount of compensation foreseen by the contract type. All objections are entirely the competence of the commercial court from which the head office of the "forwarding agency" depends from.
Falls wir als Transportführer oder Spediteur agieren, ist die Haftung im Falle von Verlust oder Beschädigung der Ladung oder im Falle verspäteter Lieferung auf den im Vertrag benannten Betrag beschränkt. Gerichtsstand ist das zuständige Gericht für das im Feld "Spediteur" benannte Unternehmen.

INTERNATIONAL CMR

This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internat. Straßengüterverkehr (CMR).
Toutes contestations relèvent de la compétence exclusive du Tribunal de Commerce dont depend le siège de la société figurant au "donneur d'ordre".
All complaints arise under the exclusive competence of the Commercial Court from which the head office of the "forwarding agency" depends from.
Gerichtsstand ist das zuständige Gericht für das im Feld "Spediteur" benannte Unternehmen.